

# Datulette

La **Datulette** permet de réaliser une conversion de dates.

The screenshot shows the 'Datulette' application window. At the top, there's a title bar with the name 'Datulette' and a close button. Below it is a tab labeled 'Datulette'. The main interface includes a date input field with a calendar icon, showing '12' for the month and '2' for the day, with a year dropdown set to '1800'. Below this are two dropdown menus: 'Grégorien' for the source calendar and 'Vers Calendrier Républicain' for the target calendar. A slider labeled 'Décalage en années' (Shift in years) ranges from -100 to 100, with a marker at 0 and a '2 ans' label. Below the slider is a text input field for 'Incertitude en mois' (Uncertainty in months) with a value of '1' and a 'mois' label. The 'Résultat' (Result) section displays the converted date range: 'Du 22 Nivôse An X au 21 Ventôse An X'. At the bottom left is a small icon of a globe with a red cross.

Cet utilitaire vous facilitera la vie dans vos recherches, dans vos dépouillements. Il vous permettra de déterminer la date d'un événement à partir des informations d'un registre, d'un document, etc.

Par exemple, il est souvent nécessaire de passer du calendrier républicain au calendrier grégorien, dans un sens ou dans l'autre.

Vous disposez de plusieurs réglages, notamment le degré d'approximation pour pouvoir obtenir une plage de recherche. Plusieurs calendriers sont disponibles (Révolutionnaire, Grégorien...)

## Description

### Rappel des calendriers

Le **calendrier grégorien** est le calendrier utilisé dans la majeure partie du monde. Conçu à la fin du XVI<sup>e</sup> siècle par un collège de scientifiques sous la direction de Christophorus Clavius pour corriger la dérive séculaire du calendrier julien, il porte le nom de son instigateur, le pape Grégoire XIII. Le point de départ de l'ère commune, l'an 1, correspond à l'Anno Domini (ère chrétienne), débutant approximativement avec la naissance de Jésus-Christ.

Le **calendrier républicain**, ou calendrier révolutionnaire français, fut créé pendant la Révolution française, et fut utilisé de 1792 à 1806, ainsi que brièvement durant la Commune de Paris (1871).

Le **calendrier hébraïque** est un calendrier luni-solaire composé d'années solaires, de mois lunaires, et de semaines de sept jours commençant le dimanche et se terminant le samedi, jour du Chabbat. Il prend pour point de départ le commencement (Beréchit) de la Genèse, premier livre de la Bible, qu'il fait correspondre à l'an -3761 du calendrier grégorien.

Le **calendrier julien** résulte de la réforme du calendrier romain introduite par Jules César en -46. Il est utilisé dans la Rome antique à partir de -45. Il reste employé jusqu'à son remplacement par le calendrier grégorien à la fin du XVI<sup>e</sup> siècle et, dans certains pays, jusqu'au XX<sup>e</sup> siècle. Il est encore utilisé par les Berbères, dans les monastères du mont Athos et par plusieurs Églises nationales orthodoxes, notamment par les Églises orthodoxes russe et serbe.

## La fenêtre

La fenêtre permet de saisir la date à convertir dans le premier champ.

Deux menus déroulants permettent de choisir le calendrier de départ et celui d'arrivée.

Le résultat s'affiche dans le cadre correspondant.

La réglette permet d'introduire un décalage en année à ajouter au résultat.

Un nombre de mois peut être saisi pour introduire une incertitude. Le résultat indiquera alors un intervalle de dates dont la durée sera l'incertitude.

## Utilisation

Voici deux exemples d'utilisation.

### Exemple 1 :

Nous trouvons dans nos relevés un individu décédé le 12 Floréal An IX à l'âge de 4 ans et nous cherchons sa date de naissance.

Nous saisissons 12 / Floréal / IX dans la date en spécifiant le calendrier républicain, soit dans le bouton calendrier à gauche du jour, soit dans le premier menu déroulant.

En positionnant le curseur de décalage sur -4 nous aurons sa date de naissance. On peut utiliser les touches gauche et droite du clavier pour faire des changements de 1 an à la fois.

Notre individu pouvant être né en début ou fin de mois et les relevés n'étant pas toujours précis, nous introduirons une incertitude de  $\pm 1$  mois.

Notre individu serait donc né entre le 2 Avril 1797 et le 2 Juin 1797.

The screenshot shows the 'Datulette' application window. At the top, the title bar says 'Datulette'. Below it, there's a tab labeled 'Datulette'. The main interface has several input fields and controls:

- A date input field with a red 'X' icon, containing '12', a dropdown menu showing 'Floréal', and another dropdown menu showing 'IX'.
- A dropdown menu labeled 'Calendrier Républicain'.
- A dropdown menu labeled 'Vers' with 'Grégorien' selected.
- A slider control labeled 'Décalage en années' with a range from -100 to 100. The slider is positioned at -4, and a label '-4 ans' is shown on the right.
- A text input field labeled 'Incertitude en mois' with a '+'/- icon and the value '1', followed by the unit 'mois'.
- A large box labeled 'Résultat' containing the text 'Du 2 avril 1797 au 2 juin 1797'.
- A red 'X' icon button at the bottom left.

Si vous demandez la sortie en calendrier républicain, du 22 Septembre 1792 au 31 Décembre 1805, la réponse vous sera donnée en calendrier républicain :

**Du 13 Germinal An V  
au 14 Prairial An V**

Si une réponse n'est pas à l'intérieur du calendrier républicain et que vous demandez une sortie en calendrier républicain, elle n'existe pas dans ce calendrier et vous sera donnée en calendrier grégorien.

### Exemple 2 :

Nous trouvons dans nos relevés un mariage en date du 1 mai 1752 où la mariée avait 20 ans ; et nous savons par ailleurs que la mariée est décédée à l'âge de 61 ans

Nous saisissons 1 / 5 / 1752 dans la date du calendrier grégorien.

Nous positionnerons le curseur de décalage sur +41 (= 61 - 20).

Notre mariée pouvant être née en début ou fin d'année et les relevés n'étant pas toujours précis, nous introduirons une incertitude de  $\pm 6$  mois.

Notre mariée serait donc décédée entre le 1 Novembre 1792 et le 1 novembre 1793, cette date étant dans la plage du calendrier républicain on peut facilement la convertir.

On spécifie alors le calendrier républicain en sortie.

The screenshot shows the 'Datulette' application window. At the top, there's a title bar with the name 'Datulette' and a close button. Below it is a toolbar with navigation icons. The main interface has several sections: a date input section with fields for day (1), month (5), and year (1752); a dropdown menu for the input calendar (Grégorien); a dropdown menu for the output calendar (Calendrier Républicain); a 'Décalage en années' (Shift in years) slider set to 41 ans; an 'Incertitude en mois' (Uncertainty in months) field set to 6 mois; and a 'Résultat' (Result) section displaying 'Du 11 Brumaire An I au 11 Brumaire An II'. A small icon with a red cross is visible at the bottom left.

D'autres combinaisons sont possibles ce ne sont que deux exemples, l'incertitude peut être réglée selon votre expérience des aléas des relevés.

## Exemple 3 :

A quel jour correspond le 12 Floréal An I avec une méthode manuelle ?

Nous utilisons le bouton en bas à gauche qui affiche la concordance entre le calendrier républicain et le calendrier grégorien.

Nous regardons la colonne "12", la ligne "Floréal" et nous trouvons 1er mai.

L'An I d'après la première ligne serait 1792-1793. Comme le 1er mai dans le tableau est après le 31 décembre, on est en 1793.

La correspondance est donc 1er mai 1793.

On peut faire la correspondance dans l'autre sens.



ÉGALITÉ,



LIBERTÉ

## TABLEAU DE CONCORDANCE ENTRE LE CALENDRIER REPUBLICAIN ET LE CALENDRIER GREGORIEN

Ans II (1793-1794) - III (1794-1795) - V (1796-1797) - VI (1797-1798) - VII (1798-1799)

### LES GRANDES DATES DU CALENDRIER REPUBLICAIN

Mois / Jours	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
Vendémiaire / Septembre	22	23	24	25	26	27	28	29	30	Oc 1	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	<u>17</u>	18	19	20	21
Brumaire / Octobre	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	No 1	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	<u>19</u>	20
Frimaire / Novembre	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	Dé 1	02	03	<u>04</u>	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	<u>19</u>	20
Nivôse / Décembre	21	22	23	<u>24</u>	25	26	27	28	29	30	31	/Ja 1	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Pluviôse / Janvier	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Fé 1	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Ventôse / Février	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	Ma 1	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Germinal / Mars	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Av 1	02	03	04	<u>05</u>	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Floréal / Avril	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	Ma 1	02	03	04	05	06	07	08	09	10	<u>11</u>	12	13	14	15	16	17	18	19
Prairial / Mai	<u>20</u>	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Ju 1	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	<u>18</u>
Messidor / Juin	19	20	21	22	23	24	25	<u>26</u>	27	28	29	30	Ju 1	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Thermidor / Juillet	19	20	21	22	23	24	25	26	<u>27</u>	28	29	30	31	Ao 1	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17
Fructidor / Août	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Se 1	02	03	<u>04</u>	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16
Complém. / Septembre	17	18	19	20	21	22*																								

⊙Révision #13

★Créé Wed, Nov 20, 2019 9:07 AM par [jacques](#)

✍Mis à jour Mon, Mar 22, 2021 5:07 PM par [frederic](#)